

ROMÂNIA

Ministerul Educației și Cercetării
Ministry of Education and Research

UNIVERSITATEA „BABEȘ-BOLYAI” DIN CLUJ-NAPOCA¹⁾ BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria		Nr.	
The Supplement is for diploma			
Series		No.	

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

	Numele de familie la naștere Family name(s) at birth		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) Family name(s) after marriage (if applicable)	
1.1a		1.1b		
	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei Initial(s) of father's / mother's first name(s)		Prenumele First name(s)	
1.2a		1.2b		
	Data nașterii (anul/luna/ziua) Date of birth (year/month/day)		Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) Place of birth	
1.3a		1.3b		
	Numărul matricol Student enrolment number	Codul numeric personal (CNP) Personal identification number	Anul înmatriculării Year of enrolment	
1.4			1.5	

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

	Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)			
2.1	DREPT. LICENȚIAT ÎN DREPT LAW: BACHELOR IN LAW			
	Domeniul de studii Field of study		Programul de studii Programme of study	
2.2a	DREPT LAW	2.2b	DREPT LAW	
	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) Name and status of awarding institution		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor Faculty administering the final examination	
2.3a	UNIVERSITATEA „BABEȘ-BOLYAI” DIN CLUJ-NAPOCA universitate publică acreditată BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA Accredited Public University		2.3b FACULTATEA DE DREPT FACULTY OF LAW	
	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)		Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) Faculty administering studies (if different from 2.3b)	
2.4a		2.4b		
	Limba (limbile) de studiu / examinare Language(s) of instruction / examination			
2.5	ROMÂNĂ ROMANIAN			

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

	Nivelul calificării <i>Level of qualification</i>		Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits</i>			
3.1	Studii universitare de licență - nivel de calificare 6 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor) Bachelor Studies - Level 6 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)	3.2	4 ani 4 years	- -	240 credite 240 credits	
	Condițiile de admitere <i>Access requirement(s)</i>					
3.3	Probă de raționament logic + media de la bacalaureat /2 <i>Arithmetic average between the grade to a logical reasoning test and the overall grade of the high school graduation examination</i>					

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

	Forma de învățământ <i>Mode of study</i>	
4.1	ÎNVĂȚĂMÂNT LA DISTANȚĂ DISTANCE LEARNING	
	Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii <i>Learning outcomes of the study programme</i>	

4.2	Competențe profesionale CP 1. Specialiștii din domeniul juridic efectuează activități de cercetare pe probleme juridice și consiliază clienții cu privire la aspectele juridice ale problemelor acestora. Rezultatele învățării 1.1. Licențiatul în drept recunoaște și cunoaște conceptele, teoriile, paradigmele și metodologiile din domeniul juridic; 1.2. Licențiatul în drept cunoaște modalitatea de aplicare a tehnicilor și a instrumentelor specifice domeniului juridic; 1.3. Licențiatul în drept cunoaște dreptul pozitiv românesc de bază, elemente ale legislației europene și ale celorlalte instrumente juridice internaționale, în corelare cu legislația românească; 1.4. Licențiatul în drept poate realiza interpretarea textelor juridice, respectiv corelarea și compararea instituțiilor juridice din dreptul național, dreptul european și din dreptul altor state; 1.5. Licențiatul în drept demonstrează cunoștințe cu privire la modalitatea de aplicare a tehnicilor necesare în culegerea datelor și a informațiilor referitoare la o problemă de drept; 1.6. Licențiatul în drept utilizează dreptul pozitiv în vigoare în vederea analizei situațiilor juridice, în încadrarea lor corectă din punct de vedere juridic și în soluționarea lor; 1.7. Licențiatul în drept poate înțelege transformările în timp ale dreptului pozitiv, ale conceptelor, teoriilor, paradigmatelor și ale metodologiilor din domeniul juridic. CP 2. Specialiștii din domeniul juridic pledează cazuri sau conduc activități de urmărire penală în fața instanțelor de judecată. Rezultatele învățării 2.1. Licențiatul în drept cunoaște normele de procedură aplicabile în diverse ramuri ale dreptului pozitiv material; 2.2. Licențiatul în drept poate concepe și redacta o acțiune judiciară sau extrajudiciară, identificând petitele acesteia în funcție de problema juridică reală; 2.3. Licențiatul în drept poate concepe și redacta o strategie adecvată de apărare; 2.4. Licențiatul în drept poate genera un probatoriu adecvat în vederea formulării unei acțiuni sau a unei apărări; 2.5. Licențiatul în drept poate pleda în fața unei instanțe în cadrul unor proceduri diverse; 2.6. Licențiatul în drept poate negocia, redacta și implementa acorduri de soluționare a anumitor situații litigioase. CP 3. Specialiștii din domeniul juridic prezidează procedurile judiciare în instanțele de judecată și participă la elaborarea de legi și de regulamente. Rezultatele învățării 3.1. Licențiatul în drept poate prezida diverse proceduri necontencioase, contencioase sau alte audieri; 3.2. Licențiatul în drept cunoaște și poate aplica norme de procedură și administra probatorii; 3.3. Licențiatul în drept poate pronunța hotărâri în diverse ramuri ale dreptului pozitiv prin care să stabilească drepturile și obligațiile părților, gradul de vinovăție, nivelul prejudiciului sau alte remedii; 3.4. Licențiatul în drept poate cerceta anumite probleme juridice și poate redacta opinii cu privire la acestea; 3.5. Licențiatul în drept poate redacta diverse acte juridice, regulamente și contracte.	<i>Professional competencies</i> <i>PC 1. Legal specialists carry out research on legal issues and advise clients on the legal aspects of their problems.</i> <i>Learning outcomes</i> <i>1.1. Law graduates recognise and know the concepts, theories, paradigms, and methodologies of the legal field;</i> <i>1.2. Law graduates know how to apply techniques and tools specific to the legal field;</i> <i>1.3. Law graduates are familiar with the basic Romanian positive law, as well as with elements of European legislation and of other international legal instruments, in conjunction with the Romanian legislation;</i> <i>1.4. Law graduates are able to interpret legal texts and to correlate and compare legal institutions specific to the national law, European law, and the law of other states;</i> <i>1.5. Law graduates know how to apply the necessary techniques in gathering data and information on a legal issue;</i> <i>1.6. Law graduates apply the positive-law provisions in force for the legally correct analysis, qualification, and resolution of various legal situations;</i> <i>1.7. Law graduates can understand the ongoing changes to positive law, as well as to legal concepts, theories, paradigms, and methodologies.</i> <i>PC 2. Legal professionals plead cases or conduct prosecutions in courts.</i> <i>Learning outcomes</i> <i>2.1. Law graduates are familiar with the procedural rules applicable in various fields of the positive substantive law;</i> <i>2.2. Law graduates are able to devise and draw up a judicial or extrajudicial action, identifying the heads of claim according to the real legal problem;</i> <i>2.3. Law graduates can devise and draw up an appropriate defence strategy;</i> <i>2.4. Law graduates can draw up proper legal briefs in order to bring an action or defend a client;</i> <i>2.5. Law graduates can plead before a court in various proceedings;</i> <i>2.6. Law graduates can negotiate, draw up, and implement agreements to settle certain litigations.</i> <i>PC 3. Legal specialists chair court proceedings and participate in the drafting of laws and regulations.</i> <i>Learning outcomes</i> <i>3.1. Law graduates may chair various non-contentious and contentious proceedings, or other hearings;</i> <i>3.2. Law graduates are familiar with and able to apply procedural rules and present evidence;</i> <i>3.3. Law graduates may pronounce judgments in various areas of the positive law establishing the rights and obligations of the parties, the degree of fault, the injury level or other remedies;</i> <i>3.4. Law graduates are able to carry out research on specific legal issues and draw up opinions in this respect;</i> <i>3.5. Law graduates are able to draw up various legal acts, regulations and contracts.</i>
-----	--	--

	Competențe transversale CT 1. Comunicarea și cooperarea în contexte profesionale Rezultatele învățării 1.1. Licențiatul în drept poate realiza sarcinile profesionale în mod eficient și responsabil, cu respectarea regulilor deontologice specifice domeniului; 1.2. Licențiatul în drept poate aplica tehnici de muncă eficientă în echipă (cu elemente de interdisciplinaritate), respectând palierele ierarhice; 1.3. Licențiatul în drept poate utiliza eficient resursele de comunicare și sursele de informare și de formare profesională asistată, atât în limba română, cât și într-o limbă străină de circulație internațională; 1.4. Licențiatul în drept utilizează tehnici de comunicare și de relaționare în mediul virtual; 1.5. Licențiatul în drept își adaptează limbajul și repertoriul de comunicare la particularitățile interlocutorilor; 1.6. Licențiatul în drept poate susține prezentări și comunicări în public pentru promovarea cunoașterii și a valorilor profesionale. CT 2. Dezvoltarea și managementul carierei Rezultate ale învățării 2.1. Licențiatul în drept se documentează și identifică oportunități de formare profesională continuă; 2.2. Licențiatul în drept își stabilește obiective privind evoluția în carieră și identifică strategii de acțiune în acest sens; 2.3. Licențiatul în drept se autoevaluează și reflectează asupra propriei cariere, identificând strategii de reglare și de depășire a dificultăților profesionale; 2.4. Licențiatul în drept deține strategii de reglare și de control al stresului profesional și personal; 2.5. Licențiatul în drept cunoaște și aplică tehnici de management al timpului profesional și personal; 2.6. Licențiatul în drept îndeplinește atribuțiile profesiei didactice cu responsabilitate, respectând etica și deontologia profesională.		Transversal competencies TC 1. Communication and cooperation within professional contexts Learning outcomes 1.1. Law graduates are able to carry out professional tasks effectively and responsibly, in compliance with the ethical rules specific to the field; 1.2. Law graduates can practice effective teamwork techniques (including interdisciplinary elements), in accordance with hierarchical levels; 1.3. Law graduates are able to effectively use communication resources together with sources of information and assisted professional training, both in Romanian and in an international language; 1.4. Law graduates use communication and networking techniques in the virtual environment; 1.5. Law graduates tailor their language and communication register according to the profile of the interlocutors; 1.6. Law graduates can make public presentations and deliver speeches to promote knowledge and professional values. TC 2. Career development and management Learning outcomes 2.1. Law graduates carry out research and identify continuing professional education opportunities; 2.2. Law graduates set career development goals and identify strategies for action in this respect; 2.3. Law graduates self-evaluate and reflect on their own careers, identifying strategies to adjust and overcome professional difficulties; 2.4. Law graduates possess strategies for adjusting and managing professional and personal stress; 2.5. Law graduates know and apply professional and personal time management techniques; 2.6. Law graduates carry out the duties specific to the teaching profession responsibly, in compliance with ethical principles and professional conduct.	

Detalii privind programul absolvit, calificativele/ notele/ creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul) <i>Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. / year)</i>									
4.3	Nr. No.	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	3) Total ore <i>Number of hours</i>		Nota / Grade		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>		
			C	SLPP	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	
Anul I (anul universitar 2021 - 2022) <i>1st year of study (2021 - 2022 academic year)</i>									
	1	Drept roman <i>Roman Law</i>	42C	14S					

2	Introducere în dreptul civil I <i>Introduction to the Civil Law I</i>	28C	28S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

3	Drept constituțional. Instituții și proceduri <i>Constitutional Law. Institutions and Procedures</i>	42C	14S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

4	Teoria generală a dreptului <i>General Theory of Law</i>	28C	14S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

5	Filosofia dreptului - curs opțional <i>Philosophy of Law - Optional Course</i>	28C	14S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

6	Limba engleză 1/1 - curs opțional <i>English Language 1/1 - Optional Course</i>	14C	14S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

7	Introducere în dreptul civil II <i>Introduction to the Civil Law II</i>	42C	28S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

8	Drept administrativ I <i>Administrative Law I</i>	28C	14S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

9	Drept instituțional al UE <i>EU Institutional Law</i>	42C	14S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

10	Drept internațional public <i>Public International Law</i>	28C	14S						
----	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

11	Sociologia dreptului - curs opțional <i>- Optional Course</i>	28C	14S						
----	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

12	Limba engleză 1/2 - curs opțional <i>English Language 1/2 - Optional Course</i>	14C	14S						
----	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

	Promovat cu media : 4)				Total credite/Total ECTS/SECT						
	Pass, average grade per academic year				credits :						
	Anul II (anul universitar 2022 - 2023)										
	2 nd year of study (2022 - 2023 academic year)										
	1	Drept civil. Drepturi reale Civil Law. Real Estate Rights	28C	28S							

2	Drept administrativ II <i>Administrative Law II</i>	28C	28S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

3	Drept penal. Partea generală I <i>Criminal Law. General Part I</i>	28C	28S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

4	Practica 2 <i>Internship 2</i>	-	42LP						
---	-----------------------------------	---	------	--	--	--	--	--	--

5	Dreptul tehnologiei informațiilor și comunicațiilor - curs opțional <i>Juridical Computer Science and Computer Science Law - Optional Course</i>	28C	14S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

6	Psihologie juridică - curs opțional <i>Forensic Psychology - Optional Course</i>	28C	14S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

7	Drept civil. Obligații <i>Civil Law. Obligations</i>	42C	28S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

8	Drept constituțional. Libertăți publice <i>Constitutional Law. Public Freedoms</i>	28C	14S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

9	Drept penal. Partea generală (II) <i>Criminal Law. General Part (II)</i>	28C	28S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

10	Dreptul finanțelor publice <i>Tax Law</i>	42C	28S						
----	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

11	Drept contravențional - curs opțional <i>Contraventions Law - Optional Course</i>	28C	14S						
----	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

12	Dreptul mediului - curs opțional <i>Environmental Law - Optional Course</i>	28C	14S						
----	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

Promovat cu media : 4)				Total credite/Total ECTS/SECT credits :							
Pass, average grade per academic year											
		Anul III (anul universitar 2023 - 2024) 3 rd year of study (2023 - 2024 academic year)									
	1	Drept civil. Contracte speciale Civil Law. Contracts		28C	28S						

2	Drept penal. Partea specială (I) <i>Criminal Law. Special Part (I)</i>	28C	28S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

3	Drept procesual penal (I) <i>Law of Criminal Proceedings (I)</i>	28C	28S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

4	Dreptul familiei <i>Family Law</i>	42C	14S						
---	---------------------------------------	-----	-----	--	--	--	--	--	--

5	Practica 3 <i>Internship 3</i>	-	42LP						
---	-----------------------------------	---	------	--	--	--	--	--	--

6	Dreptul canonic - curs opțional <i>Canon Law - Optional Course</i>	28C	14S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

7	Drept civil. Succesiuni <i>Civil Law. Successions</i>	28C	28S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

8	Drept comercial (I) <i>Commercial Law (I)</i>	28C	28S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

9	Drept penal. Partea specială (II) <i>Criminal Law. Special Part (II)</i>	28C	28S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

10	Drept procesual penal (II) <i>Law of Criminal Proceedings (II)</i>	28C	28S						
----	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

11	Dreptul muncii <i>Labour Law</i>	42C	28S						
----	-------------------------------------	-----	-----	--	--	--	--	--	--

12	Dreptul consumatorului - curs opțional <i>Consumer Law - Optional Course</i>	28C	14S						
----	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

	Promovat cu media : 4)						Total credite/Total ECTS/SECT					
	Pass, average grade per academic year						credits :					
	Anul IV (anul universitar 2024 - 2025)											
	4 th year of study (2024 - 2025 academic year)											
	1	Criminalistică Forensic Science	28C	14S								

2	Drept comercial (II) <i>Commercial Law (II)</i>	28C	14S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

3	Drept european al afacerilor <i>European Business Law</i>	42C	14S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

4	Drept procesual civil (I) <i>Law of Civil Proceedings (I)</i>	28C	28S						
---	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

5	Terminologie juridică engleză <i>Legal Terminology - English</i>	-	28S						
---	---	---	-----	--	--	--	--	--	--

6	Proceduri penale speciale - curs opțional <i>Special Criminal Procedures - Optional Course</i>	28C	14S						
---	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

7	Dreptul urbanismului și al construirii - curs opțional <i>Urban Planning Law - Optional Course</i>	28C	14S						
8	Drept internațional privat <i>International Private Law</i>	36C	12S						
9	Drept procesual civil (II) <i>Law of Civil Proceedings (II)</i>	36C	24S						
10	Dreptul comerțului internațional <i>International Commercial Law</i>	36C	12S						
11	Practică 4 <i>Internship 4</i>	-	36LP						

12	Clinică juridică - curs opțional <i>Clinical Law - Optional Course</i>	24C	12S						
----	---	-----	-----	--	--	--	--	--	--

13	Drept internațional penal - curs opțional <i>Criminal International Law - Optional Course</i>	24C	12S						
----	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--

Promovat cu media : 4)		Total credite/Total ECTS/SECT		
Pass, average grade per academic year		credits :		
Promovat:	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit – dacă este cazul):	Total credite:		
Pass:	Overall average grade (credit-weighted average – if available):	Total ECTS/ SECT credits:		

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor <i>Grading scheme and, if available, grade distribution guidance</i>				
4.4	Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2024-2025, domeniul de studii DREPT, programul de studii DREPT este ..., iar media maximă este ..., titularul fiind clasat pe locul ... dintr-un total de ... absolvenți. <i>Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.</i> <i>The passing overall average grades for the class of 2024-2025, field of study LAW, study programme in LAW, are: lowest average: ... (out of 10) and highest average ... (out of 10), the degree holder is ranked ... out of ... graduates.</i>			

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION				
--	--	--	--	--

	Informații suplimentare <i>Additional information</i>		Alte surse pentru obținerea mai multor informații <i>Further information sources</i>	
5.1		5.2	law@law.ubbcluj.ro	

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)		
<i>INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)</i>		
	Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare) <i>Access to further study (after passing the final examination)</i>	
6.1	Studii universitare de masterat <i>Master Studies</i>	
	Statutul profesional <i>Professional status</i>	
6.2	Înșușirea bagajului de cunoștințe în domeniile fundamentale ale dreptului (constituțional, administrativ, civil, penal, procesual civil și penal, comercial, al muncii etc.) – prezentate la nivel licență, le permite absolvenților ciclului de licență să ocupe prin concurs funcții de avocat, notar public, consilier juridic, executor judecătoresc, mediator, practician în reorganizare și lichidare, grefier, funcționar în administrația publică centrală și locală, consilier sau expert în afaceri europene, cercetător la institutele de cercetări juridice, precum și să participe la concursul de admitere la cursurile Institutului Național al Magistraturii, în vederea ocupării funcțiilor de judecător și procuror. <i>The knowledge acquired in the core legal areas (constitutional, administrative, civil, criminal, trade and labour law, civil and criminal proceedings) during the undergraduate programme allows a BA degree-holder to perform - following a competition-based selection - as a lawyer, notary public, legal counsellor, executor, mediator, company reorganisation/winding up practitioner, clerk of the court, public sector employee at the central and local level, counsellor or expert in European business, researcher at legal research institutes; the degree-holder will also be entitled to sit an entrance examination with the Bench National Institute which will upon completion qualify him/her for the positions of judge and attorney.</i>	

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI					
<i>CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT</i>					
	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
	Prof. univ. dr. Adrian-Olimpiu PETRUSEL			Cosmina-Ioana SUCIU	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
	Conf. univ. dr. Șerban DIACONESCU			Aura BEDELEAN	
	6) Nr. și data eliberării <i>No., dated</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>	
7.5	_____ / _____ Acest document conține un număr de 7 pagini. <i>This document consists of 7 pages.</i>		7.6	L. S.	

1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) *Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

2) *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

3) *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

4) *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.*

5) Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

5) *Overall average grade with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.*

6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

6) *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma Supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT

INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM

EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Stomatologie – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011